

Distr.: General 31 July 2019

Russian

Original: English

Конференция государств — участников Конвенции о правах инвалидов

Двенадцатая сессия

Нью-Йорк, 11–13 июня 2019 года

Краткий отчет о 1-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 11 июня 2019 года, в 10 ч 00 мин

Временный Председатель: г-н Лю Чжэньминь (заместитель Генерального секретаря по

экономическим и социальным вопросам)

Председатель: г-н Гальегос Чирибога (Эквадор)

затем: г-н Кемайя-старший (заместитель Председателя) (Либерия)

Содержание

Пункт 1 повестки дня: открытие двенадцатой сессии Конференции государствучастников

Пункт 3 повестки дня: утверждение повестки дня

Пункт 2 повестки дня: выборы должностных лиц

Пункт 4 повестки дня: организация работы

Пункт 5 повестки дня: вопросы, касающиеся осуществления Конвенции

общие прения

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в кратчайшие возможные сроки на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org).

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org/).





Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Пункт 1 повестки дня: открытие двенадцатой сессии Конференции государств-участников

1. Временный Председатель, выступая в качестве представителя Генерального секретаря, объявляет Конференцию государств-участников открытой.

Пункт 3 повестки дня: утверждение повестки дня (CRPD/CSP/2019/1)

2. Повестка дня утверждается.

Пункт 2 повестки дня: выборы должностных лиц

- 3. Г-н Гальегос Чирибога (Эквадор) избирается Председателем Конференции путем аккламации. Г-н Саловаара (Финляндия), г-жа Бодьяи (Венгрия), г-н Кемайя-старший (Либерия) и г-жа Али (Сингапур) избираются заместителями Председателя путем аккламации.
- 4. Г-н Гальегос Чирибога (Эквадор) занимает место Председателя.

Пункт 4 повестки дня: организация работы

Аккредитация и регистрация неправительственных организаций

- 5. **Председатель** обращает внимание на перечень неправительственных организаций, обратившихся с просьбой о предоставлении аккредитации на Конференции, распространенный Секретариатом среди государств-участников 2 мая 2019 года. Председатель говорит, что он полагает, что государства-участники желают удовлетворить эти просьбы.
- 6. Решение принимается.

Вступительные заявления

7. **Председатель** отмечает, что Конференция является одним из крупнейших и важнейших глобальных форумов по правам инвалидов. Конвенцию о правах инвалидов, которая на данный момент насчитывает 177 участников, изначально подписало большее число государств, чем какую-либо другую конвенцию о правах человека. Кроме того, эта Конвенция — первая конвенция о правах человека, открытая для подписания организациями региональной интеграции. Ее вступление в силу в 2008 году увенчало собой прилагавшиеся на протяжении десятилетий усилия по изменению отношения к инвалидам, которые отныне обладают правами и имеют

возможность принимать решения, касающиеся их жизни, на основе свободного и информированного согласия и участвовать в жизни общества в качестве его активных членов.

- 8. В ходе двенадцатой Конференции государствучастников делегаты смогут обсудить свои общие цели: обеспечение осуществления Конвенции в полном объеме, поощрение прав человека и создание инклюзивного и устойчивого общества. Более 1500 делегатов Конференции, представляющие приблизительно 180 государств-участников и наблюдателей, 100 неправительственных организаций и десятки органов Организации Объединенных Наций, собрались для того, чтобы проанализировать накопленный опыт и выявить сохраняющиеся недостатки с целью повысить эффективность осуществления Конвенции. Благодаря электронному вещанию за работой сессии будут следить еще 6 миллионов человек.
- 9. В свете предпринимаемых в настоящее время международным сообществом усилий по выполнению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года главной темой для нынешней сессии выбрано «Обеспечение учета интересов инвалидов в меняющемся мире благодаря осуществлению Конвенции о правах инвалидов». В ходе трех обсуждений «за круглым столом» будут рассмотрены следующие подтемы: расширение прав и возможностей инвалидов и их вовлечение в жизнь общества на основе использования технических средств, цифровизации и информационно-коммуникационных технологий; вовлечение в социальную жизнь и право на наивысший достижимый уровень здоровья; вовлечение инвалидов в жизнь общества посредством участия в культурной жизни, досуге и отдыхе и занятиях спортом. Сквозной темой этой сессии является просветительно-воспитательная работа. Эти темы включают в себя широкий спектр вопросов, которые непосредственно сказываются на том, как общества реагируют на законные требования инвалидов. Отбор тем проводился бюро в рамках открытого и транспарентного процесса на основе тесных консультаций с государствами-членами, системой Организации Объединенных Наций и гражданским обществом, в частности инвалидами и представляющими их организациями.
- 10. Осуществление Конвенции невозможно, если мнения наиболее уязвимых и маргинализированных групп населения не будут выслушаны и приняты во внимание в рамках всех процессов принятия решений в соответствии с принципом «решение всех касающихся нас вопросов только при нашем участии». Для укрепления включенности, солидарности

и равенства и построения общества, свободного от дискриминации и барьеров, препятствующих осуществлению инвалидами своих прав, необходимы совместные действия. Данный многосторонний форум является подходящей площадкой для таких усилий.

- 11. Выступая в качестве представителя своей страны, Председатель говорит, что Эквадор играет значительную роль в продвижении прав инвалидов. Оратор лично возглавлял рабочую группу по составлению проекта Конвенции, и этот вопрос относят к числу приоритетных президент страны и его супруга. Всем государствам следует взять пример со страны оратора и включить защиту прав инвалидов в перечень приоритетов, особенно ввиду того, что вследствие старения населения все большее число людей в какой-то момент своей жизни будет иметь инвалидность.
- 12. Генеральный секретарь говорит, что несколько недель назад выдающаяся молодая женщина по имени Нуджин Мустафа, 20-летняя беженка из Алеппо, рассказала свою историю на заседании Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Г-жа Мустафа страдает церебральным параличом и передвигается в инвалидной коляске. Она в трогательных выражениях нарисовала картину жизни молодой женщины с инвалидностью в самом пекле войны, поведала о ее тяготах и испытаниях и своем неотступном страхе, что из-за нее родные могут потерять драгоценные секунды и не успеть спрятаться от бомбежки.
- 13. Что́ хотела сказать г-жа Мустафа предельно ясно. Говоря ее словами, «...фраза "чтобы никто не был забыт" не должна остаться пустым звуком. Вы можете и должны делать больше для того, чтобы инвалиды были включены во все аспекты вашей работы. Мы больше не можем ждать». Это мнение отражено в последнем докладе Генерального секретаря о защите гражданского населения, где впервые за более чем десять лет конкретно уделено внимание положению инвалидов.
- 14. Слова г-жи Мустафа вспомнились оратору и в момент открытия двенадцатой сессии Конференции государств-участников. Он выражает глубокую признательность присутствующим за все, что они делают для продвижения прав инвалидов в рамках всей повестки дня и повсюду в мире. Их работа крайне важна не только для инвалидов, но и для всех людей.
- 15. Учет потребностей инвалидов является одним из основных прав человека, и в борьбе за это право мы продвигаемся вперед по пути создания мира, в котором уважаются главные ценности и принципы,

провозглашенные в Уставе Организации Объединенных Наций. Учет потребностей инвалидов играет также важную роль в выполнении принятых в Повестке дня на период до 2030 года обязательств. Когда будут побеждены предрассудки и устранены препятствия для реализации инвалидами своих возможностей, выиграет весь мир. Международная организация труда пришла к выводу, что исключение инвалидов из рынка труда может стоить странам ни много ни мало 7 процентов валового внутреннего продукта. Осуществление прав инвалидов — вопрос не только справедливости, но и продиктованного здравым смыслом инвестирования в общее будущее. Это очевидно для всех участников данной сессии, включая Председателя, который руководил процессом составления проекта Конвенции, и 177 ратифицировавших Конвенцию государств-участников, которые составляют 90 процентов государств — членов Организации Объединенных Наций. Тем не менее всем очевидно и то, что многое еще предстоит сделать для изменения умонастроений, законов и политики в целях обеспечения инвалидам во всем мире возможности осуществлять свои права, реализовывать шансы и жить достойно.

16. Участники собрались вместе, чтобы принять меры для претворения целей и задач Конвенции в реальные достижения на местах; для поощрения более тесного сотрудничества между государствами-членами, системой Организации Объединенных Наций, организациями гражданского общества, и в особенности организациями инвалидов, частным сектором и научно-образовательными учреждениями; для преобразования общества и развития таким образом, чтобы обеспечить их инклюзивность, доступность и устойчивость для всех. Предстоит еще большая работа по реализации этих важнейших усилий. В декабре 2018 года Генеральный секретарь выпустил первый ведущий доклад Организации Объединенных Наций по вопросам инвалидности и развития, в котором были освещены основные проблемы: непропорционально широкая распространенность нищеты среди инвалидов и отсутствие у них доступа к образованию, медико-санитарному обслуживанию и рабочим местам, а также недостаточная представленность в процессах принятия решений и в политической жизни. Гораздо больше усилий необходимо приложить для устранения дискриминации и социальной изоляции, в частности, девочек и женщин инвалидов; для обеспечения полной доступности школ, учреждений медико-санитарного обслуживания, рабочих мест, объектов отдыха и развлечений, спортивных мероприятий и всех других сфер жизни; и для улучшения транспортного обеспечения, инфраструктуры и информационно-коммуникацион-

19-09384X 3/15

ных технологий в целях создания инклюзивных городов, сельских районов и обществ. Цель ясна: создать мир, в котором все люди, в том числе инвалиды, могут пользоваться равными возможностями, в полной мере участвовать в процессах принятия решений и быть реально вовлеченными в экономическую, социальную, политическую и культурную жизнь. Оратор настоятельно призывает все стороны, и в особенности государства — участники Конвенции и их международных партнеров, ставить перед собой более масштабные цели по выполнению своего обязательства обеспечить осуществление прав всех инвалидов.

- 17. Во всех этих усилиях Организация Объединенных Наций должна служить образцом для подражания. Вскоре после своего вступления в должность Генеральный секретарь поручил проведение всеобъемлющего обзора степени эффективности деятельности Организации по учету потребностей инвалидов. Честно говоря, картина предстала безрадостная. Наряду с отдельными примерами передовой практики, в ходе обзора были выявлены серьезные пробелы во всех сферах деятельности Организации, начиная с Центральных учреждений и кончая страновым уровнем. Кроме того, обнаружилось недостаточное понимание и отсутствие системных подходов к обеспечению выполнения Организацией Объединенных Наций своих обязательств. Подход Организации характеризуется некоторой непоследовательностью, в частности, когда речь идет об использовании уже имеющихся средств и механизмов, ее стратегиях и даже осведомленности об основных установках.
- 18. Этими проблемами надлежит заняться вплотную. В связи с этим оратор с удовлетворением объявляет о начале реализации Стратегии Организации Объединенных Наций по интеграции инвалидов. Эта Стратегия — стратегия не лозунгов, а действий, направленных на повышение эффективности работы Организации по обеспечению учета потребностей инвалидов во всех сферах и на проведение в жизнь единых, кардинальных преобразований, которые необходимы. Оратор настоял на создании механизма подотчетности для отслеживания хода осуществления и обеспечения устранения проблем и пробелов, причем не только в Центральных учреждениях, но и на местах. Установлены четкие ориентиры с упором на важнейших сферах, включая руководство, стратегическое планирование, доступность, участие, составление программ и материально-техническое снабжение. Кроме того, прозвучал призыв к увеличению числа инвалидов, занятых в Организации Объединенных Наций, и оказанию Организацией

- более эффективной поддержки таким работникам. Оратор выражает пожелание, чтобы Организация Объединенных Наций стала самым привлекательным работодателем для инвалидов. Он желает также, чтобы в рамках осуществляемых Организацией гуманитарных операций и операций по содействию миру и развитию в полной мере признавались и поощрялись права инвалидов. И наконец, он хотел бы, чтобы Организация Объединенных Наций была полностью доступной для всех и каждого. Организация Объединенных Наций не сможет служить площадкой для продвижения перемен, если инвалиды не могут взобраться на эту площадку, чтобы взять слово. Оратор рассчитывает на сильную поддержку со стороны государств-членов в реализации Стратегии, а также на инвалидов и представляющие их организации, с тем чтобы обеспечить выполнение содержащихся в ней обязательств в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.
- 19. Общими усилиями можно будет повысить уровень осведомленности и устранить препятствия; наладить работу с инвалидами как проводниками перемен в целях построения инклюзивного, доступного и устойчивого мира; создать условия, необходимые для осуществления той простой мечты, о которой юная Нуджин Мустафа говорила в Совете Безопасности. «Я надеюсь, сказала она, что инвалиды, в особенности женщины и девочки, когда-нибудь будут жить в мире, где нас защищают, уважают и ценят». Ни один человек не должен надеяться на меньшее, и Организация Объединенных Наций обязана оправдать эту надежду.
- 20. Г-н Бунтан (член Комитета по правам инвалидов), выступая от имени Председателя Комитета, говорит, что Конвенция обеспечивает инвалидам правообладателям, равноправным членам общества, правозащитникам и участникам всех сфер жизни возможность играть значительную роль в продвижении меняющегося мира в правильном направлении. В последнее время в результате согласованных действий произошел ряд важных изменений. Благодаря усилиям Комитета и организаций инвалидов в 2018 году в состав Комитета вошли шесть женщин, что представляет собой значительный шаг вперед на пути к гендерному паритету. В этой связи следует напомнить, что равенство между мужчинами и женщинами — это один из принципов, закрепленных в Конвенции, и что государства-участники обязаны обеспечивать развитие, улучшение положения и расширение прав и возможностей женщин с инвалидностью.
- 21. Осуществляемые многими участниками Конференции инициативы и информационно-просвети-

тельская деятельность способствуют тому, что в рамках системы Организации Объединенных Наций растет признание необходимости делать больше для инвалидов. Оратор приветствует твердое намерение Генерального секретаря обеспечить доступность и всесторонний учет прав инвалидов путем реализации Стратегии Организации Объединенных Наций по интеграции инвалидов. Систематический подход к соблюдению прав инвалидов в рамках всех операций и программ и к предоставлению инвалидам возможности участвовать в них наравне с другими непременно изменит мир, служа образцом для подражания. В этой связи приобретают актуальность такие вопросы, как порядок доступа к сессиям Конференции.

- 22. Инвалиды по-прежнему наталкиваются на ощутимые барьеры, препятствующие их участию в жизни общества, но Конвенция обладает огромным потенциалом для изменения отношений, условий и судеб. Главная мысль, выраженная в замечании общего порядка № 7 (2018), предельно ясна: эффективное и конструктивное участие инвалидов через представляющие их организации заложено в саму основу Конвенции. Активное и информированное участие всех граждан в принятии решений, затрагивающих их жизнь и права, согласуется с правозащитным подходом к процессам принятия решений на уровне государства и является залогом добросовестного управления и социальной подотчетности.
- 23. Несмотря на неоднократные призывы Комитета по правам инвалидов, обращенные к Генеральному секретарю и бюро Конференции государствучастников, вопрос о покрытии расходов на проезд представителя Комитета к месту проведения сессий Конференции остается нерешенным. Управление Верховного комиссара по правам человека на протяжении многих лет по мере необходимости покрывало дорожные расходы Председателя, а иногда и заместителя Председателя, однако оно не смогло сделать это в 2019 году, в связи с чем Национальной комиссии Кореи по правам человека пришлось взять их на себя. Учитывая, что нынешняя ситуация сохраняться не может, оратор вновь обращается к Организации Объединенных Наций с призывом выделить средства на покрытие дорожных расходов Председателя.
- 24. Вызывают также беспокойство проблемы с денежной наличностью Организации Объединенных Наций, о которых было объявлено в апреле 2019 года. В связи с нехваткой наличных средств будут отменены сессии шести договорных органов, что приведет к серьезному подрыву системы защиты, на создание которой государства-члены

потратили десятки лет. Председатели всех десяти договорных органов направили Генеральному секретарю письмо с просьбой совместно с государствамичленами в срочном порядке заняться решением этой проблемы. В заключение выступающий еще раз подчеркивает важность соблюдения принципа «решение всех касающихся нас вопросов — только при нашем участии».

- 25. Г-жа Девандас Агилар (Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов) говорит, что инвалидов несоизмеримо сильнее затрагивают экологический кризис, демографические изменения, научные и технические новшества и политические, экономические и социальные перемены, следствием которых является стремительно меняющийся мир. Работу по вопросам инвалидности нельзя отодвигать на второй план усилий по решению этих огромных проблем, стоящих перед человечеством. Как указано в Конвенции, способность инвалидов осуществлять свои права тесно связана с действительностью окружающей их среды и общества, в котором они живут. В соответствии с целями в области устойчивого развития определена важная система показателей, которые можно использовать для улучшения жизни всех людей, и инвалиды делают все от них зависящее, чтобы вносить свой вклад в усилия по обеспечению устойчивого развития. Но вместе с тем достигнутый на данный момент прогресс является недостаточным, и инвалидам не уделяют значительного внимания ни государства, ни международное сообщество, включая Организацию Объединенных Наций.
- 26. Масштабная и далеко идущая Стратегия Организации Объединенных Наций по интеграции инвалидов может стать поворотной точкой в деле обеспечения участия инвалидов во всех сферах деятельности Организации. Но вместе с тем принятие Стратегии — лишь первый шаг на долгом пути осуществления, который предстоит пройти, прежде чем будет достигнута полная и устойчивая включенность инвалидов. В связи с этим оратор призывает государства-члены укреплять потенциал системы Организации Объединенных Наций, оказывая ей политическую и финансовую поддержку в осуществлении Стратегии, что послужит источником более активной поддержки национальных усилий по защите прав инвалидов. Крайне важно обеспечить проведение консультаций с инвалидами и их участие в осуществлении Стратегии. Организация Объединенных Наций, государства-члены и инвалиды должны действовать сообща, чтобы гарантировать соблюдение прав инвалидов в постоянно меняющемся мире.
- 27. Г-жа Систернас Рейес (Специальный посланник Генерального секретаря по вопросам

19-09384X 5/15

инвалидности и доступности) говорит, что она полностью поддерживает замечания заместителя Председателя Комитета по правам инвалидов о необходимости упрочения функционирования договорных органов. Доступность — это многоаспектная правовая концепция в контексте прав человека в XXI веке и юридически признанное право в соответствии с Конвенцией о правах инвалидов. Цель 11 в области устойчивого развития, касающаяся обеспечения открытости, безопасности, жизнестойкости и экологической устойчивости городов и населенных пунктов, включает в себя две задачи, в которых конкретно упоминается доступность в связи с транспортными системами и зелеными зонами в городах. Политический форум высокого уровня по устойчивому развитию, как механизм контроля за осуществлением целей в области устойчивого развития, должен прилагать более активные усилия к тому, чтобы государства держали курс на обеспечение вседоступности. С учетом того, что доступность является одним из основных компонентов прав человека, она должна быть включена во все цели в области устойчивого развития. Необеспечение доступности усугубляет нищету, идя тем самым вразрез с целью 1 в области устойчивого развития, и представляет собой структурное нарушение.

- 28. В контексте «умных» городов все технологии должны быть полностью доступными для пользователей, с тем чтобы не допустить какого-либо увеличения цифрового разрыва или создания дополнительных барьеров. «Умный» город будет поистине достоин своего названия только при условии учета доступности и укрепления потенциала инвалидов. Оратор призывает государства-участники, муниципалитеты и организации гражданского общества присоединиться к инициативе «Города для всех», реализуемой организацией «Мир открытых возможностей», чтобы сообща добиваться цели обеспечения доступности.
- 29. В соответствии с Руководящими принципами Организации Объединенных Наций по предпринимательской деятельности в аспекте прав человека предприятия должны ввести внутренние правила, учитывающие вопросы прав человека, а значит, и устойчивого развития, в том числе правила, касающиеся обеспечения доступности. Такие программные обязательства будут иметь следствием более тщательный учет прав инвалидов. Например, в свете цели 12 в области устойчивого развития (обеспечение перехода к рациональным моделям потребления и производства), предприятия должны будут также обеспечивать доступность производства. Кроме того, предприятия должны играть ведущую роль в

- процессе устойчивого развития путем инвестирования в доступность на местном уровне, что принесет предприятиям дивиденды в виде улучшения здоровья и благополучия потребителей в соответствии с целью 3 в области устойчивого развития.
- 30. Конференция полномочна подчеркнуть, насколько важно, чтобы политический форум высокого уровня осуществлял контроль за обеспечением доступности и поощрял инклюзивное, основанное на всеобщем участии планирование и управление процессом развития городов и других населенных пунктов. Необходимо также повышение доступности в Организации Объединенных Наций. Все подтемы нынешней сессии – здравоохранение, участие в культурной жизни, досуге и отдыхе и занятиях спортом, а также технологии – обусловлены целью обеспечения доступности. Что касается здравоохранения, то следует отметить, что, хотя в проекте декларации по итогам заседания высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения, которое состоится в сентябре 2019 года, упоминаются инвалиды, в нем, к сожалению, ничего не говорится о доступности. Признание доступности в качестве одного из основных принципов всеобщего охвата услугами здравоохранения имеет решающее значение для того, чтобы все граждане имели гарантированный доступ к качественному медико-санитарному обслуживанию и чтобы никто не был забыт, как это предусмотрено Повесткой дня на период до 2030 года.
- 31. Г-жа Арельяно (наблюдатель от Международного альянса инвалидов) говорит, что движение за права инвалидов, представляющее интересы более 1 млрд. людей, едино в своем стремлении добиться перехода от слов к делу. В последнее время достигнут значительный прогресс в деле продвижения прав инвалидов. В июле 2018 года в Лондоне состоялся первый Глобальный саммит по вопросам инвалидности, и повторная встреча — в июне 2019 года в Аргентине; разработана Стратегия Организации Объединенных Наций по интеграции инвалидов; в декабре 2018 года вопрос о положении инвалидов впервые на обсуждение в Совете Безопасности вынесен. Такое развитие событий приведет к возникновению спроса на участие организаций инвалидов на всех уровнях. В связи с этим необходимы стратегии, которые позволят этим организациям удовлетворить такой спрос и выступить в качестве партнеров других заинтересованных сторон, в том числе Организации Объединенных Наций и государств-членов, в выполнении их обязательств.
- 32. Что касается осуществления Конвенции и целей в области устойчивого развития на

национальном уровне, здесь по-прежнему имеет место ряд недостатков и трудностей. Так, урезаются государственные бюджетные средства на финансирование услуг, предоставляемых инвалидам, попрежнему не учитываются интересы инвалидов при осуществлении Повестки дня на период до 2030 года, а в дебатах по вопросам психического здоровья не используется правозащитный подход и не участвуют лица с психосоциальной инвалидностью.

- 33. Днем ранее состоялась встреча, в ходе которой представители организаций инвалидов, организаций гражданского общества, правительств, многосторонних организаций и частного сектора обсудили эти трудности и рассмотрели вопрос о том, каким образом организации инвалидов могут поддержать дальнейшие усилия. Участники встречи заявляют, что они солидарно признают необходимость расширить конструктивное участие инвалидов и представляющих их организаций во всех процессах принятия решений. Они призывают больше инвестировать в организации инвалидов и укреплять партнерские связи с этими организациями — в особенности с теми из них, которые представляют наиболее маргинализированные группы, — в рамках, в частности, экспертного наставничества на низовом уровне, а также инвестировать в укрепление потенциала всех заинтересованных сторон в целях оказания им содействия в осуществлении Конвенции и обеспечении учета интересов инвалидов в процессе реализации Повестки дня на период до 2030 года. Они отмечают наличие успешных программ по укреплению потенциала и призывают оказывать таким инициативам дополнительную поддержку и обеспечивать их легкодоступность. Кроме того, они призывают принимать меры для укрепления потенциала молодых инвалидов и расширения их участия в таких форумах, как данная Конференция. Они признают право каждого ребенка с инвалидностью воспитываться в обществе наравне с другими детьми. И наконец, они отдают должное роли семьи и отмечают, что помещение в специальные учреждения по-прежнему является одной из главных причин для беспокойства, когда речь идет о будущем детей-инвалидов.
- 34. Глобальный саммит по вопросам инвалидности породил новую волну продвижения прав инвалидов, которая несет с собой как возможность, так и ответственность за то, чтобы подвигнуть на принятие обязательств в интересах перемен и работать в направлении полного осуществления прав инвалидов.
- 35. Демонстрируется короткий видеофильм, в котором дети и подростки инвалиды из разных стран

мира зачитывают десять принципов обеспечения защиты, благополучия и развития детей.

36. Г-н Кемайя-старший (Либерия) занимает место Председателя.

Пункт 5 повестки дня: вопросы, касающиеся осуществления Конвенции

а) общие прения

- 37. Г-жа Мичетти (Аргентина) говорит, что включения инвалидов в общество можно добиться благодаря международному сотрудничеству. Аргентина недавно продемонстрировала, что проведение консультаций с гражданским обществом и обеспечение его участия в процессе разработки государственной политики это осуществимый подход. Управление национальной статистики, руководствуясь нормами, установленными Вашингтонской группой по статистике инвалидности, собрало ценную информацию о численности, характеристиках и географическом распределении инвалидов в стране и опубликовало результаты в удобочитаемом формате.
- 38. Сквозная тема двенадцатой сессии Конференции — просветительно-воспитательная работа – призвана способствовать активизации усилий, направленных на полную ликвидацию дискриминации во всех ее формах. Просветительно-воспитательная работа, как она описана в статье 8 Конвенции, — это первый шаг к изменению отношения к инвалидам. Стороны Конвенции обязаны обеспечивать проведение общественных дискуссий по правам инвалидов там, где они живут. С этой целью в Аргентине создан информационный канал, призванный бороться со стигматизацией инвалидов путем выведения на первый план не их слабостей, а их потенциала. Имеющиеся у инвалидов возможности должны позволять им реализовывать свой потенциал. Данная Конференция и Глобальный саммит по вопросам инвалидности должны быть форумами, способствующими тому, чтобы во главе угла государственной политики стояли права человека. Государственные служащие несут ответственность за создание условий, в которых впредь будет невозможна маргинализация инвалидов в результате политики, проводимой на национальном, региональном или международном уровне.
- 39. Г-жа Гонсалес Навас (Эквадор) говорит, что для решения проблем, с которыми сталкиваются инвалиды, и обеспечения их полного участия в жизни общества необходимо устранение как физических, так и поведенческих барьеров. Как председатель плана "Toda una vida" («Целая жизнь») и как супруга инвалида, оратор воочию наблюдает прогресс в

19-09384X 7/15

направлении гарантированного соблюдения прав инвалидов, достигаемый благодаря приверженности соблюдению требований Конвенции и принципа «решение всех касающихся нас вопросов — только при нашем участии». В меняющемся мире государства обязаны создавать условия и пространство, позволяющие инвалидам в полной мере пользоваться своими правами.

- 40. Продолжение движения к целям в области устойчивого развития возможно только через создание инклюзивных обществ. В этом отношении в Повестке дня на период до 2030 года заложены основы для создания многочисленных механизмов вовлечения инвалидов в жизнь общества с целью гарантировать им равные права. Кроме того, необходимо поставить информационно-коммуникационные технологии на службу делу расширения прав и возможностей таких лиц и прилагать непрестанные усилия к повышению уровня осведомленности об их правах.
- 41. Два года назад правительство Эквадора приняло план "Toda una vida" («Целая жизнь»), направленный на оказание всесторонней поддержки наиболее уязвимым группам населения, и в первую очередь — инвалидам и их семьям. В рамках его подпрограммы "Misión Las Manuelas" («Миссия — справиться») им оказывается техническая помощь, а подпрограмма "Casas para todos" («Дома для всех») предусматривает строительство экологичных социальных жилых комплексов, отвечающих нормам доступности и универсального дизайна, с тем чтобы обеспечить инвалидов достойным жильем. Цель таких проектов — создать безопасное пространство, где можно заниматься предпринимательской деятельностью, проходить обучение, проводить встречи и участвовать в жизни местного сообщества. Всеобъемлющего выполнения обязательств, закрепленных в Конвенции, в рамках государственной политики и конкретных программ можно добиться только совместными, неустанными усилиями, направлять которые будут инвалиды и представляющие их организации.
- 42. Г-н Тан (Сингапур) говорит, что его делегация решительно выступает за построение инклюзивного общества, где учитывают интересы инвалидов, предоставляют им права и возможности и делают все для обеспечения их участия в жизни общества в качестве его полноценных и активных членов. В Сингапуре каждые пять лет проводится обзор национальной «дорожной карты», в которой изложены стратегии и инициативы, касающиеся инвалидности, и хода осуществления Конвенции, с тем чтобы поддерживать сообразность усилий с современным контекстом и предвосхищать возникновение любых

- новых проблем. Заметный прогресс достигнут в следующих сферах: раннее диагностирование и вмешательство, образование, профессиональная подготовка и трудоустройство, транспорт и ассистивные технологии. Благодаря реализации инициатив в области спорта и искусства инвалиды играют более активную роль в жизни местных сообществ, а проведение общественно-просветительных кампаний позволяет устранять препятствия для включения инвалидов в общество. Предпринимаются усилия по сопровождению инвалидов и лиц, осуществляющих уход за ними, на всех этапах жизни.
- 43. Правительство Сингапура будет и далее в тесном сотрудничестве с партнерами на уровне местных сообществ работать над обеспечением более скоординированной и целенаправленной поддержки. В настоящее время оно уделяет повышенное внимание созданию модели инклюзивных дошкольных учреждений, готовящих малышей с особыми потребностями к участию в экономике будущего и использующих технологии и дизайн для предоставления им возможности вести самостоятельный образ жизни.
- 44. Г-жа Сепулони (Новая Зеландия) говорит, что технологии открывают захватывающие возможности для укрепления включенности и расширения участия инвалидов. Согласно с принятой в Новой Зеландии стратегией в отношении инвалидов, вспомогательным планом и концептуальными рамками для оценки хода ее осуществления, в стране предусматривается формирование недискриминационного общества, в котором инвалиды имеют равные возможности для реализации своих целей и устремлений. Эти механизмы действуют одновременно в целях осуществления Конвенции и регулируются совместно организациями инвалидов и государственными учреждениями. Одна из целей, поставленных в этой стратегии, — обеспечить, чтобы доступ ко всем местам, услугам и информации можно было получить простым и достойным образом.
- 45. Новая Зеландия недавно установила партнерские отношения с Тихоокеанским форумом по вопросам инвалидности в целях содействия решению проблем, с которыми сталкиваются инвалиды в Тихоокеанском регионе, усугубляемых неравенством, социальными нормами, незащищенностью перед стихийными бедствиями и географической изоляцией. Ее делегация приветствует принятие Стратегии Организации Объединенных Наций по интеграции инвалидов и надеется представить следующую резолюцию Третьего комитета по Конвенции, которая будет посвящена доступности. Кроме того, Новая Зеландия намерена выдвинуть на переизбрание кандидатуру г-на Роберта Мартина первого и

единственного инвалида с нарушением обучаемости в составе Комитета по правам инвалидов.

- 46. Г-жа Куолтроу (Канада) говорит, что правительство Канады повышает эффективность своего подхода к вопросам прав инвалидов, включенности и доступности в быстро меняющемся мире, смещая акцент с борьбы против дискриминации на содействие включенности. Кроме того, пойдя далее лозунга «решение всех касающихся нас вопросов только при нашем участии», оно руководствуется принципом «решение всех вопросов — только при нашем участии», потому как нет ни одного аспекта принятия решений в правовой, политической, социальной или экономической сфере, который не затрагивал бы граждан-инвалидов. В соответствии с Законом о доступной среде в Канаде, который получил единодушную поддержку в парламенте и, как ожидается, вступит в силу в ближайшее время, будут усилены выявление и устранение препятствий для вовлечения инвалидов в жизнь общества и создана национальная комиссия по правам человека. В функции этой комиссии будет входить контроль за осуществлением Конвенции и Факультативного протокола к ней, к которому Канада присоединилась в 2018 году.
- 47. Твердая приверженность Канады осуществлению Конвенции находит свое отражение в тесном сотрудничестве с гражданским обществом и международными партнерами. В 2019 году Канаду впервые посетил Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов и страна выступила одним из организаторов ежегодного совещания Глобальной сети действий в интересах инвалидов. Кроме того, правительство провело национальный саммит по вопросам инвалидности, в ходе которого проанализированы достигнутые успехи и выявлены возможности для дальнейшего прогресса в направлении полного вовлечения инвалидов в жизнь общества.
- 48. Г-жа Уорик (наблюдатель от Международного альянса инвалидов) говорит, что в течение прошедшего года был предпринят ряд позитивных шагов по продвижению прав инвалидов, например созыв Глобального саммита по вопросам инвалидности в Лондоне и саммита по вопросам инвалидности в Аргентине, разработка Стратегии Организации Объединенных Наций по интеграции инвалидов и обсуждение прав инвалидов в Совете Безопасности. Но вместе с тем существует проблема недостаточной финансовой поддержки осуществления Конвенции на всех уровнях, а это означает, что нет достаточных ресурсов для обеспечения вовлечения инвалидов в деятельность в целях развития и гуманитарную деятельность. В некоторых государствах сворачиваются

- консультации с организациями инвалидов. Многие организации, особенно на национальном и местном уровнях, не получают достаточной поддержки в плане финансирования и развития потенциала, что подрывает их способность вести информационнопропагандистскую деятельность, оказывать техническую помощь правительствам и осуществлять мониторинг международных процессов. Для обеспечения успешной реализации Стратегии Организации Объединенных Наций по интеграции инвалидов на национальном уровне необходимо будет наладить сотрудничество между страновыми группами Организации Объединенных Наций и национальными организациями инвалидов. Чтобы справиться с этими проблемами, Международный альянс инвалидов призывает государства-члены и Организацию Объединенных Наций в срочном порядке инвестировать средства в создание потенциала организаций инвалидов; предоставить солидарную политическую поддержку и финансовые ресурсы для осуществления Стратегии по интеграции инвалидов, чтобы обеспечить долговременность достигнутых успехов; учитывать права инвалидов во всей деятельности по обеспечению мира и безопасности и гуманитарной деятельности, в частности, путем расширения партнерских связей с организациями инвалидов.
- 49. Г-н Ятани (Кения) говорит, что в целях содействия осуществлению Конвенции правительство его страны приняло национальный план действий и учредило межведомственный координационный комитет в составе представителей государства и негосударственных образований. Тема вовлечения инвалидов в жизнь общества в условиях меняющегося мира вписывается в принятый правительством план развития на период до 2030 года. В Конституции Кении содержатся положения, касающиеся прав инвалидов и основанного на правах человека подхода к решению проблем инвалидности; Кабинетом министров одобрен и ожидает обсуждения в парламенте законопроект, предусматривающий дальнейшее перенесение положений Конвенции в национальное законодательство и расширение полномочий Национального совета по делам инвалидов для регулирования предоставляемых инвалидам услуг. Кроме того, в Сенате разрабатывается законопроект, нацеленный на обеспечение инвалидам возможности осуществлять свои права.
- 50. Правительство Кении совместно с заинтересованными сторонами разрабатывает брошюру, предназначенную для борьбы со стигматизацией и дискриминацией путем разъяснения вопросов, касающихся инвалидности. Министерство образования и Министерство финансов разработали план развития

19-09384X 9/15

инклюзивного образования путем обеспечения сопровождения учащихся-инвалидов. В соответствии с этим планом выделены финансовые средства на закупку оборудования, создание инфраструктуры, подготовку учительских кадров, предоставление субсидий по расширению экономических возможностей и обеспечение солнцезащитными средствами лиц, страдающих альбинизмом. Конституция предусматривает позитивные меры по обеспечению представленности инвалидов на назначаемых и выборных государственных должностях на национальном и окружном уровнях.

- 51. Правительство Кении считает, что качественные данные имеют огромное значение для разработки эффективных инициатив в интересах инвалидов, и намеревается в связи с этим включить предложенный Вашингтонской группой краткий вопросник по инвалидности в опросный лист национальной переписи населения и жилого фонда, которая состоится в 2019 году. Кения твердо намерена и далее учитывать озабоченности инвалидов во всех аспектах предпринимаемых в стране усилий в области развития.
- 52. Г-жа Бухумейд (Объединенные Арабские Эмираты) говорит, что ее страна продолжает предоставлять инвалидам поддержку и защиту и расширять их права и возможности путем разработки политики, законодательства, инициатив и механизмов, нацеленных на осуществление Конвенции, в рамках всеобъемлющей стратегии защиты прав человека. Чтобы подчеркнуть важность признания различий, правительство провозгласило 2019 год годом толерантности.
- 53. В целях осуществления положений статьи 31 Конвенции, которая касается статистики и сбора данных, в Объединенных Арабских Эмиратах недавно учрежден комитет, в состав которого входят инвалиды. Недавно утвержденная единая национальная классификация видов инвалидности служит надежной справочной базой и позволяет повышать эффективность программ выявления и оценки и проводить мониторинг индивидуальных потребностей в каждом конкретном случае.
- 54. В целях повышения уровня жизни инвалидов и оказания им помощи для ведения самостоятельного образа жизни Кабинет утвердил планы по реализации эмиратского Кодекса универсального дизайна, с осуществлением которых все здания и объекты в стране станут доступными. С целью обеспечить равные возможности в области образования Советом по образованию и людским ресурсам утверждены концептуальные рамки учета интересов инвалидов. Для

- того чтобы обеспечить инвалидам более широкий выбор в плане трудоустройства, правительство приняло решение о расширении прав и возможностей инвалидов и защите их равноправия на рынке труда.
- 55. Решающее значение для достижения целей Конвенции имеют международное сотрудничество и обмен информацией и передовым опытом. Объединенные Арабские Эмираты поэтому с удовлетворением воспользовались возможностью поделиться своим опытом и успехами в области решения проблем инвалидности на Всемирном экономическом форуме в Давосе. Кроме того, страна с радостью приняла у себя Специальные всемирные олимпийские игры 2019 года.
- Г-жа Нзенза (Зимбабве) говорит, что правительство Зимбабве в соответствии с обязательствами страны по активизации осуществления Конвенции разработало национальную политику по вопросам инвалидности. Права и возможности инвалидов расширяются благодаря реализации инициатив, касающихся доступа к земле и квот земельной собственности, образования, жилья, кредитов и пенсий. О приверженности правительства реализации этой политики свидетельствуют назначение советника президента по вопросам инвалидности, учреждение департамента по делам инвалидов в рамках Министерства по делам государственной службы, труда и социального обеспечения и создание национальной базы данных об инвалидах. Кроме того, правительство страны является крупнейшим работодателем для инвалидов в официальном секторе занятости.
- В рамках усилий, направленных на то, чтобы к 2030 году превратить Зимбабве в страну со средним уровнем дохода, ее правительство применяет комплексный межведомственный подход к решению проблемы насилия в отношении женщин и девочек, включая инвалидов, подразумевающий, в частности, предоставление бесплатных специализированных услуг и поддержки пострадавшим от насилия на гендерной почве. Кроме того, создан постоянный форум для непрерывного взаимодействия с инвалидами. Правительство по-прежнему твердо намерено осуществлять Конвенцию путем проведения инклюзивной политики в интересах инвалидов. Зимбабве выражает также признательность международному сообществу за его беспромедлительную реакцию на последствия циклона «Идай», в результате которого среди прочих погибли и пострадали инвалиды.
- 58. **Г-жа Силла** (Гвинея) говорит, что, несмотря на то что прогресс в области осуществления Конвенции в ее стране достигается несколько медленно, в последние годы были предприняты решительные

действия. Общественность начала проявлять серьезный интерес к празднованию Международного дня инвалидов. Это мероприятие, проходившее под руководством премьер-министра и широко освещавшееся в средствах массовой информации, включало в себя информационно-пропагандистские акции, дискуссии и смотры талантов сограждан с инвалидностью.

- 59. Правительство Гвинеи единогласно утвердило закон об инвалидах, предусматривающий беспрецедентные меры по защите прав инвалидов, в том числе введение «карт равных возможностей», которые позволят облегчить инвалидам доступ к рабочим местам, образованию, медико-санитарному обслуживанию и транспорту. Кроме того, создано четыре инклюзивных центра профессионально-технического обучения. В соответствии с национальным планом экономического и социального развития на 2016-2020 годы правительство страны уделяет внимание вопросам инвалидности в своих программах развития. Правительство Гвинеи надеется на получение многосторонней и двусторонней поддержки своих усилий по улучшению жизни 1 млн. своих граждан-инвалидов путем укрепления институционального потенциала, расширения социально-экономических прав и возможностей и преодоления стигматизации. Оно стремится, в духе равенства и справедливости, обеспечить, чтобы никто не был забыт.
- 60. Г-жа Антунеш (Португалия) говорит, что, несмотря на то, что меры по преодолению последствий экономического кризиса негативно сказались на положении наиболее уязвимых групп населения Португалии, начиная с 2015 года правительство страны добилось прогресса в осуществлении Конвенции благодаря учету потребностей инвалидов и отказу от применявшегося ранее подхода к помощи инвалидам, основанного на субсидировании. Введено социальное пособие для инвалидов, которое получают 93 тыс. человек, и выделено 35 млн. евро на создание 31 центра самостоятельного проживания, услугами которых пользуются 700 инвалидов. Принят закон об учете интересов инвалидов в сфере образования; в 2019 году создана услуга видеосвязи, позволяющая неслышащим лицам пользоваться общенациональным номером вызова экстренной помощи. Кроме того, правительство утвердило квоты для найма инвалидов на работу в частном секторе.
- 61. **Г-жа Свенсон** (организация «Инклужн интернэшнл») говорит, что одной из главных проблем, которые многим странам необходимо решить в целях осуществления Конвенции, является помещение лиц с расстройствами развития в специальные учреждения. Помещение в спецучреждение является

главным образом следствием отсутствия подходящих, недорогих и доступных услуг и сопровождения на уровне местного сообщества. Необходимо закрыть такие учреждения и направлять государственные средства исключительно на предоставление отвечающих потребностям услуг по месту жительства. Школы, медико-санитарное обслуживание, ресурсы местного сообщества и достойная работа — все это должно быть доступно инвалидам.

- 62. Поскольку родственники, большей частью женщины, часто являются главными лицами, осуществляющими уход за инвалидами, поддерживающими их и защищающими их интересы, они должны быть вовлечены в процессы принятия решений и обсуждение вопросов, касающихся Конвенции. В этой связи следует напомнить о том, что в замечании общего порядка № 7 (2018) семьи признаются в качестве организаций инвалидов. Семья — это наиболее мощный общественный институт, но в случае отсутствия поддержки со стороны общества семья, в которой живет инвалид, может разрушиться. Но вместе с тем инвалиды могут также быть мощной опорой своих семей, причем не в последнюю очередь путем актуализации прав человека в повседневной жизни членов своей семьи и формирования культуры чуткого отношения к инвалидности, которая может сохраняться на протяжении жизни нескольких поколений. Некоторым семьям крайне необходима относительно простая поддержка, например, в виде информации. Другим нужно научиться защищать интересы ребенка с инвалидностью или требуется значительная поддержка для обеспечения достойного ухода за инвалидом в собственном доме. Рассудок и совесть говорят нам, что такую поддержку им следует предоставлять. Кроме того, инвалиды должны иметь право на создание своих собственных семей.
- 63. Г-н Мартинес (Парагвай) говорит, что в декабре 2018 года президент Парагвая подписал обязательство, которым вновь подтверждается, что положение инвалидов является одной из приоритетных задач правительства. Правительство Парагвая разработало систему контроля за выполнением рекомендаций международных органов по правам человека и твердо намерено активизировать функционирование механизма межведомственного координирования деятельности по осуществлению национального плана действий по защите прав инвалидов. Оно планирует содействовать расширению прав и возможностей инвалидов и их семей, отведя им главную роль в разработке плана действий. Участие в ней примет также ряд министерств, занимающихся такими вопросами, как связь, образование, интересы детей и подростков и коренных народов. В целях содействия

19-09384X 11/15

диалогу между правительством и гражданским обществом учреждена национальная комиссия по правам инвалидов, и в обеих палатах законодательного органа сформированы постоянные комиссии по вопросам инвалидности. В соответствии с положениями Марракешского договора об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям, Министерству образования поручено обеспечить наличие учебников в доступных форматах. Кроме того, в сфере решения проблем инвалидности объявлено чрезвычайное положение на срок 12 месяцев. Таким образом, в Парагвае достигнут значительный прогресс в области создания норм; теперь задача заключается в том, чтобы гарантировать, что этот прогресс вызовет реальные изменения в жизни инвалидов и их семей и позволит им стать активными и ценными членами общества благодаря полному осуществлению своих гражданских, политических, социальных, экономических и культурных прав.

- 64. Г-жа Алвес (Бразилия) говорит, что в бразильской правовой системе Конвенция получила статус конституционного текста. С целью содействовать осуществлению Конвенции правительство Бразилии определило в качестве одной из своих приоритетных задач контроль за применением законодательства об учете интересов инвалидов. Неделей ранее правительство приняло законы о праве инвалидов по зрению получать банковские карточки, выполненные с использованием шрифта Брайля, и об обязательной регистрации случаев, в которых инвалиды стали жертвами бытового насилия. Правительство поставило перед собой цель бороться со всеми формами насилия, в том числе насилия, распространенного у коренных народов, у которых существует обычай убивать членов общины с инвалидностью.
- 65. Государствам-членам следует инвестировать средства в доступность физической среды и средств связи, а также в изменение отношения к инвалидам, и правительство Бразилии приветствует сделанный на текущей сессии Конференции акцент на просветительно-воспитательную работу. Бразильский язык жестов юридически признан в качестве второго государственного языка, и правительство страны держит курс на включение этого языка в обязательную школьную программу, чтобы превратить Бразилию в подлинно двуязычную страну. Инвалиды занимают все более заметное место в бразильском обществе: специальный секретарь по правам инвалидов стал первым неслышащим лицом, назначенным на столь значимую должность в федеральном правительстве.

Инвалидов необходимо привлекать к процессам планирования и осуществления государственной политики. Членам семьи инвалидов будет предоставляться дополнительная поддержка благодаря проводимой в настоящее время реформе политики в этой сфере. Должно соблюдаться право на рождение младенцев с микроцефалией. Правительство сформирует в Бразилии инклюзивное общество.

- 66. Г-жа Ильбудо/Маршаль (Буркина-Фасо) говорит, что ратификация Конвенции и Факультативного протокола к ней правительством страны продемонстрировало его приверженность укреплению человеческого капитала и обеспечению социальной защиты для всех в соответствии с национальными политикой и программами и целями в области устойчивого развития. При технической и финансовой поддержке со стороны партнеров правительство утвердило ряд законодательных и нормативных актов и приняло конкретные меры в целях эффективного удовлетворения потребностей инвалидов. Для инвалидов создан национальный форум и установлен прямой диалог с президентом; в Комитет представлен первоначальный доклад об осуществлении Конвенции; ведется работа по упрощению доступа инвалидов к государственным должностям; финансируются проекты по оказанию таким лицам непосредственной поддержки в их социально-экономической деятельности.
- 67. Оратор призывает двусторонних и многосторонних партнеров, совместно с неправительственными организациями, оказывать более активную поддержку Министерству по делам инвалидов в его усилиях, направленных, в частности, на обеспечение всеобъемлющего ухода за инвалидами, в особенности женщинами и детьми в районах, где существует риск с точки зрения безопасности, и на подготовку национального доклада о положении инвалидов в Буркина-Фасо.
- 68. Г-жа Вали (Египет) говорит, что в ее стране принят ряд мер по осуществлению Конвенции. Все министерства приступили к выполнению закона об инвалидах, принятого в 2018 году. Правительство предоставило денежную помощь нетрудоспособным инвалидам на общую сумму более 4,2 млрд. египетских фунтов, а также профинансировало 150 проектов по разработке компьютерных и мобильных технологий для оказания помощи инвалидам. Кроме того, инвалиды пользуются значительными скидками на проезд в общественном транспорте. Улучшена доступность ряда исторических объектов Египта в рамках инициативы по привлечению иностранных туристов с инвалидностью и трудоустройству египетских граждан с инвалидностью в

туристическом секторе. Кроме того, разработан словарь стандартизированного языка жестов. В 2017—2018 годах проведено обследование более 4 миллионов новорожденных в рамках кампании по раннему диагностированию инвалидности, и в настоящее время составляется реестр инвалидов с разбивкой по виду инвалидности.

- 69. Как и другие арабские страны, Египет сталкивается с многочисленными тяжелыми испытаниями, такими как террористическая деятельность и вооруженные конфликты, последствия которых ощущают на себе инвалиды. Это затрудняет разработку отвечающих потребностям, целевых планов, которые могли бы быть реализованы на местах. Несмотря на эти трудности, существует твердая политическая воля к тому, чтобы работать с организациями гражданского общества, частным сектором и партнерами Организации Объединенных Наций в целях улучшения условий жизни инвалидов и достижения социальной справедливости в соответствии с Конвенцией и Повесткой дня на период до 2030 года. Египет приветствует также Валлеттскую декларацию о сотрудничестве между Европейским союзом и арабскими странами в целях поддержки прав инвалидов.
- 70. Г-н Кольсто (Норвегия) говорит, что первый диалог между Норвегией и Комитетом по правам инвалидов был весьма плодотворным и что правительство страны в настоящий момент рассматривает все вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации Комитета. Норвегия желает быть страной, где каждый имеет возможность добиться успеха, независимо от своих стартовых позиций. Правительство Норвегии недавно представило стратегию по созданию равных условий для инвалидов «Общество для всех», которая будет осуществляться с 2020-го по 2030 год. Кроме того, оно разрабатывает четвертый план действий по универсальному дизайну. При разработке и осуществлении планов и мер проводятся широкие консультации с организациями инвалидов. Их участие имеет огромное значение для повышения качества решений и действий.
- 71. Норвегия следит за тем, чтобы учет интересов инвалидов был неотъемлемой частью всех ее соответствующих программ помощи в области развития, и руководствуется обязательством о том, что никто не должен быть забыт в ходе осуществления Повестки дня на период до 2030 года. В течение ближайших четырех лет финансирование специальных программ для инвалидов будет увеличено на 400 млн. норвежских крон. Кроме того, Норвегия активно использует показатель инвалидности, разработанный Комитетом содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития, в

целях более эффективного планирования ассигнований на соответствующие проекты.

- 72. Г-н Вардакастанис (наблюдатель от Европейского форума по проблемам инвалидности) говорит, что чрезвычайно важно, чтобы инвалиды в полной мере и без ограничений принимали участие в общественной и политической жизни. И тем не менее миллионы инвалидов во всем мире сталкиваются с правовыми и другими препятствия для участия в политической жизни. Государствам-участникам следует перейти от слов к делу, с тем чтобы на следующей сессии они могли рассказать о практических изменениях в их законодательстве, направленных на то, чтобы претворить в жизнь принцип равенства перед законом. Демократия должна быть для всех; в противном случае включение в общество никогда не будет достигнуто. В то время как в мире происходят изменения, этот прогресс не учитывает интересы всего населения. Отстаивание принципа «решение всех касающихся нас вопросов — только при нашем участии» должно быть одной из приоритетных задач движения за права инвалидов. Цель Конвенции обеспечить уравнение в правах через ликвидацию дискриминации, вовлечение в жизнь общества и силу принуждения.
- 73. Г-н Лекарев (Российская Федерация) говорит, что правительство его страны организовало работу федеральных и региональных органов власти по выполнению рекомендаций Комитета и разработало план мероприятий, предусматривающий подготовку законодательных инициатив. Особое внимание уделяется условиям жизни людей с инвалидностью в семьях, местных сообществах или интернатах. Правительство Российской Федерации будет продолжать работу по развитию условий доступности в отдаленных населенных пунктах и сельской местности в рамках программы «Доступная среда», продленной до 2025 года. Будет также создана система реабилитации в целях расширения прав и возможностей людей с инвалидностью. Для этого развивается сеть вспомогательных услуг, способных обеспечить людям с инвалидностью условия для ведения самостоятельного образа жизни и самореализации наравне с другими. Кроме того, проводится работа по созданию систем социального сопровождения и сопровождаемого проживания, которые будут закреплены законодательно.
- 74. Продолжается реформирование законодательства с целью обеспечить полное соблюдение прав инвалидов и пресечение дискриминации и гарантировать доступность; на федеральные и региональные органы власти возложены обязанности по осуществлению надзора в этой области, и разработан

19-09384X 13/15

законопроект, предусматривающий наложение штрафов в случае нарушений. Кроме того, в 2019 году были внесены принципиальные изменения в законодательство о занятости и начата реализация программ сопровождения для содействия инвалидам в трудоустройстве. В соответствии с рекомендациями Комитета готовятся дополнительные законодательные меры, направленные на совершенствование трудоустройства людей с инвалидностью с применением, в частности, системы квотирования.

- 75. Г-жа Гризе (Германия) говорит, что ее страна по-прежнему привержена осуществлению Конвенции. В процессе принятия находится новая стратегия по учету интересов инвалидов в рамках международного сотрудничества Германии в целях развития. На национальном уровне правительство страны будет продолжать усилия по включению инвалидов в рынок труда. Оно приступило к осуществлению инициативы по просвещению работодателей, которые не выполняют свои юридические обязательства по найму инвалидов. Правительство также активно взаимодействует со всеми заинтересованными сторонами в целях выполнения Федерального закона об участии инвалидов в жизни общества, который предусматривает предоставление инвалидам более широких возможностей для участия и большей самостоятельности. Кроме того, правительство обновит свой национальный план действий по осуществлению Конвенции с целью сделать упор на охват инвалидов в контексте цифровой трансформации. Национальная стратегия в области цифровой трансформации будет учитывать интересы инвалидов и обеспечивать доступность цифровой связи с органами государственной власти. Планируется также дальнейшее повышение доступности службы здравоохранения за счет программы финансовой поддержки.
- 76. При участии ряда заинтересованных сторон реализуется инициатива по развитию инклюзивной социальной среды с целью позволить всем гражданам в полной мере участвовать в жизни местного сообщества. Правительство Германии будет также стремиться обеспечить защиту инвалидов, особенно женщин и девочек, от всех форм насилия. Германия с нетерпением ожидает отзывов по поводу своего осуществления Конвенции, которые послужат ценным материалом для разработки ее стратегий в будущем.
- 77. **Г-жа Маномбе-Нкубе** (Намибия) говорит, что ратификация в 2007 году Конвенции и Факультативного протокола к ней вновь подтвердила твердое намерение правительства Намибии в срочном порядке обеспечить защиту, поощрение и реализацию

прав инвалидов. В Намибии проводится пересмотр политики и законов, касающихся инвалидов, в целях повышения эффективности выполнения ее внутренних и международных обязательств. Учитывая решающую роль технических средств, цифровизации и информационно-коммуникационных технологий в расширении прав и возможностей инвалидов и вовлечении их в жизнь общества в стремительно меняющемся мире, правительство страны разрабатывает национальную политику и стратегические рамки, касающиеся цифровой деятельности. Кроме того, оно планирует предоставление государственными и частными заинтересованными сторонами ряда цифровых продуктов и услуг, в частности, в школах для детей с инвалидностью.

- 78. Правительство Намибии рассматривает вовлечение в социальную жизнь и право на наивысший достижимый уровень здоровья в качестве высокоприоритетных задач. На нужды Министерства здравоохранения и социальных служб по-прежнему выделяется наибольший процент национального бюджета, что позволяет предоставлять инвалидам доступ к бесплатному медико-санитарному обслуживанию. Помощь оказывается в различных формах, в том числе в виде предоставления солнцезащитных средств для лиц, страдающих альбинизмом, и ортопедических аппаратов, выплаты пособий по инвалидности и расширения охвата услугами социальных работников. Кроме того, правительство Намибии в полной мере привержено вовлечению инвалидов в жизнь общества через участие в культурной жизни, досуге и отдыхе, а также в политической деятельности.
- 79. Усилия по защите и продвижению прав инвалидов сталкиваются с трудностями, в частности со стигматизацией и дискриминацией, вытекающими из ошибочных представлений об инвалидности, и нехваткой людских и финансовых ресурсов, особенно в условиях чрезвычайного положения, объявленного в связи с нынешней засухой. Тем не менее предпринимаются усилия по устранению этих трудностей, преодолеть которые возможно.
- 80. Г-жа Мендоса (Гондурас) говорит, что раньше об инвалидах в ее стране забывали и игнорировали их. Но теперь, благодаря реализации правительственной программы "Vida mejor" («Лучшая жизнь»), инвалиды получают помощь, которая привела к улучшению качества их жизни. Основные меры, принятые правительством Гондураса, включают обзор и обновление национального законодательства, в частности Уголовного кодекса, с целью приведения его в соответствие с положениями Конвенции и Факультативного протокола к ней; издание

текстов Конституции и Закона об обеспечении транспарентности и доступа к общественной информации, напечатанных шрифтом Брайля; принятие закона о языке жестов и создание всеобъемлющей системы социальной защиты.

- 81. Что касается сферы образования, международные нормы доступности для учащихся-инвалидов были включены в национальный генеральный план развития инфраструктуры. В 2015 году в целях стимулирования экономической независимости инвалидов принят закон о защищенной занятости. В 2017 году принят также закон о защите людей с инвалидностью от всех форм дискриминации на рабочем месте. Кроме того, осуществляется программа по оказанию помощи таким лицам в поиске работы, и создан механизм укрепления связей между сектором поддержки инвалидов и предпринимательским сектором.
- 82. В Гондурасе многое еще предстоит сделать для инвалидов. Тем не менее, благодаря своей государственной политике и твердой политической воле, а также усилиям гражданского общества, страна находится на пути к построению инклюзивного общества. Самое главное инвалиды могут быть уверены в том, что им отныне не нужно бороться за социальную включенность в одиночку. Заслугой нынешнего правительства Гондураса станет проведение подготовительной работы с целью обеспечить, чтобы никто не был забыт.
- 83. Г-н Михалькевич (Польша) говорит, что политика Польши по вопросам инвалидности полностью согласуется с темами нынешней Конференции. За последние четыре года правительство страны выступило с новыми инициативами в области семейной политики, образования, занятости и доступности, реализация которых стала возможной благодаря выделению рекордного объема финансовых средств на осуществление политики по поддержке инвалидов. Правительство разрабатывает дальнейшие изменения в целях укрепления основ учета интересов инвалидов во всех областях. В этом году через Национальный фонд солидарности мобилизованы средства для финансирования предоставляемых инвалидам услуг в сфере социальной помощи и профессионально-технического обучения. Реализуется инициатива по поддержке и облегчению социальной включенности инвалидов и по предоставлению психологической, социальной и экономической помощи их семьям. Благодаря осуществлению программы «Доступность плюс», направленной на повышение доступности общественного пространства, товаров и услуг, облегчен доступ к образованию, медико-санитарному обслуживанию и транспортным услугам.

Завершается подготовка законопроекта о доступности, с принятием которого будет создана правовая основа для применения в государственных учреждениях принципа вседоступности. Увеличена финансовая поддержка для инвалидов, и людям со значительной степенью инвалидности предоставляется право на приоритетный доступ к медико-санитарной помощи и реабилитации. Правительство Польши стремится коренным образом изменить жизнь инвалидов путем реализации всеобъемлющей, современной политики по вопросам инвалидности, гарантирующей осуществление их прав.

- 84. Г-н Хэслам (наблюдатель от Международного консорциума «Инвалидность и развитие») говорит, что настал важный момент для учета интересов инвалидов. После десятилетий забвения инвалидность признана в качестве одного из центральных вопросов Повестки дня на период до 2030 года, и это признание зиждется на принципах, лежащих в основе Конвенции. Многие препятствия и проблемы остаются неизменными со времени проведения Десятилетия инвалидов Организации Объединенных Наций тридцать лет тому назад. Тем не менее появились и новые вызовы, требующие ответа: климатический кризис и его гуманитарные и миграционные последствия, возможности и потенциальные препятствия, создаваемые техническим прогрессом, и недоверие политиков к принципу многосторонности, — каждый из которых затрагивает интересы инвалидов.
- 85. Стратегия Организации Объединенных Наций по интеграции инвалидов четко основывается на обязательстве, закрепленном в целях в области устойчивого развития, о том, что никто не должен быть забыт. Задачи, изложенные в Стратегии, позволяют надеяться на радикальные перемены. Реализацию этой надежды должны обеспечить выделение достаточных ресурсов на осуществление новых инициатив и обмен накопленным опытом. В связи с этим решающее значение будет иметь координация. Представляемая оратором организация отвечает на эти вызовы активизацией сотрудничества между ее членами. Центральное место в ее подходе по-прежнему занимает поддержание партнерских связей с организациями инвалидов, включая Международный альянс инвалидов. Всем сторонам следует стремиться к дальнейшему развитию таких конструктивных партнерских связей в целях реализации обязательств, изложенных в Повестке дня на период до 2030 года и в Конвенции, а также целей, поставленных в Стратегии Организации Объединенных Наций по интеграции инвалидов.

Заседание закрывается в 13 ч 05 мин.

19-09384X 15/15